

No. 25383

**INTERNATIONAL FUND
FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT
and
SUDAN**

Loan Agreement—*New Halfa Irrigation Rehabilitation Project* (with schedules and General Conditions applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 11 April 1978, as amended on 11 December 1978). Signed at Rome on 4 June 1980

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 6 October 1987.

**FONDS INTERNATIONAL
DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE
et
SOUDAN**

Accord de prêt — *Projet relatif à la remise en état des réseaux d'irrigation de New Halfa* (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Signé à Rome le 4 juin 1980

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 6 octobre 1987.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT¹ACCORD DE PRÊT¹

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 17 February 1981 upon notification by the Fund to the Government of the Sudan, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

¹ Entré en vigueur le 17 février 1981 dès notification par le Fonds au Gouvernement soudanais, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.